

Une plante médicinale de Vanuatu *Euphorbia hirta* Linné

A partir de ce numéro, Tam-Tam publiera quelques lignes sur chacune des plantes locales collectées et étudiées pour la première fois par le botaniste de l'ORSTOM, M. Pierre Cabalion, présent dans l'archipel depuis plusieurs années. Il est aidé dans sa tâche par le Ni-Vanuatu M. Chamel puis grâce au renfort apporté par Mme Sylvia Cabalion, les tests d'alkaloïde ont pu être effectués.

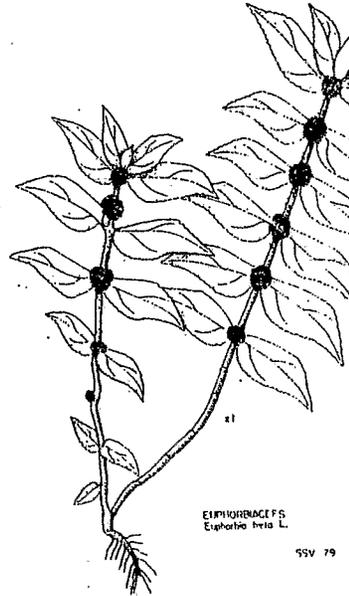
Pierre

SAM Chanel
Sylvia
alkaloïdes

boules

Chacun a pu voir cette herbe dans son jardin. Elle atteint rarement 50 cm de haut, ses feuilles sont opposées par deux, couvertes de poils ainsi que sa tige et ses fleurs forment de petites boules situées directement au départ des feuilles. Si l'on coupe une partie de la plante, il apparaît de petites gouttes de latex ressemblant à du lait. En plein soleil *Euphorbia hirta* est souvent rougeâtre, et ses feuilles sont alors de taille plus réduite.

Ce n'est pas simplement une mauvaise herbe car dans plusieurs



Dessin au trait de M. SINI SÉOULÉ
iles de Vanuatu elle est utilisée contre la dysenterie ou diarrhée sanglante (sitwora ou sitwota). Cet

usage a été noté pour Mota : TOTOERAGWE, pour Vanua Lava Mosina : TATAUSU, pour Aoba, Tongao, Emae et pour Erromango : NIMTAVOR UNTOGH. En général on consomme quelques boules de fleurs ou inflorescences. *Euphorbia hirta* porte encore d'autres noms connus localement : NAKLUTWUYU à Motlav, MBULUN ANDUV à Bensur - Lembwiniven, RAOKE-MEN à Fonah et NALANG DEHI à Eniou-green Hin. En français on l'appelle herbe à dysenterie, herbe à verrues ou encore euphorbe hérissée.

Tongao

Benour - Lembwiniven

Green Hill

utilisation

L'utilisation anti-diarrhéique de cette plante pantropicale est remarquablement convergente dans les pays où on trouve cette espèce. Ce remède est ainsi connu à Vanuatu, mais aussi en Nouvelle-Calédonie, dans le sud de la Chine, au Congo et au Sénégal, etc...

Les recherches effectuées il y a une vingtaine d'années avaient prouvé l'action amoebicide, contre les amibes ou agents d'une forme de dysenterie.

A Vanuatu, nous avons montré (ORSTOM - CPS) que ce remède est également efficace sur les giardia (ex-lambliia), provoquant le même type de symptômes intestinaux et courants à Vanuatu.

Pour se soigner, il faut bouillir 2 à 3 minutes dans ¼ à ½ l d'eau une poignée de la plante entière préalablement lavée à l'eau. Le médicament est bu en une seule fois, sucré ou non.

Ce n'est pas mauvais au goût, il n'y a pas d'effets secondaires et le traitement est efficace et gratuit ; la plante est rencontrée partout dans le pays.

Le latex d'*Euphorbia hirta* est encore utilisé pour se tatouer temporairement, à Motlav et à Erromango ou encore en application locale contre les verrues pour les éliminer petit à petit, à Vanua Lave (et également en Nouvelle-Calédonie).

La prochaine fois que vous nettoierez votre jardin, épargnez quelques pieds de cette plante, ils pourraient être utiles.

G.. L.. C..

Catover

Lava

pieds

P. Cabalion

O. R. S. T. O. M. Fonds Documentaire

N° : 17040, ex 1

Cote : B